

2) Sweet Tec GmbH zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 165 z 9.6.2012.

Wyrok Sądu z dnia 13 grudnia 2013 r. — European Dynamics Luxembourg i Evropaiki Dynamiki przeciwko Komisji

(Sprawa T-165/12) (¹)

(Zamówienia publiczne na usługi — Procedura przetargowa — Usługi wsparcia w celu stworzenia infrastruktury informatycznej oraz usług administracji elektronicznej w Albanii — Odrzucenie oferty jednego z oferentów — Przejrzyłość — Obowiązek uzasadnienia)

(2014/C 39/31)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Luksemburg) i Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateny, Grecja) (przedstawiciel: V. Christianos, avocat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. van Nuffel i M. Konstantinidis, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji CMS/cms D(2012)/00008 z dnia 8 lutego 2012 r. odrzucającej ofertę przedłożoną przez skarżące w ramach ograniczonej procedury przetargowej EuropeAid/131431/C/SER/AL.

Sentencja

1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji CMS/cms D(2012)/00008 z dnia 8 lutego 2012 r. odrzucającej ofertę złożoną przez European Dynamics Luxembourg SA i Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE w ramach ograniczonej procedury przetargowej EuropeAid/131431/C/SER/AL.

2) Komisja Europejska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 184 z 23.6.2012.

Postanowienie Sądu z dnia 4 grudnia 2013 r. — Forgital Italy przeciwko Radzie

(Sprawa T-438/10) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Wspólna taryfa celna — Zawieszenie czasowe cel autonomicznych Wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty przemysłowe, rolne i rybne — Zmiana opisu pewnych zawieszonych — Akt prawny zawierający środki wykonawcze — Niedopuszczalność)

(2014/C 39/32)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Forgital Italy SpA (Velo d'Astico, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci V. Turinetti di Priero i R. Mastroianni)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo F. Florindo Gijón i A. Lo Monaco, następnie F. Florindo Gijón i K. Pellinghelli, pełnomocnicy)

Interwienienci popierający stronę pozwaną: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Recchia i L. Keppenne, pełnomocnicy)

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności części rozporządzenia Rady (UE) nr 566/2010 z dnia 29 czerwca 2010 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1255/96 zawieszające czasowo cła autonomiczne Wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty przemysłowe, rolne i rybne (Dz.U. L 163, s. 4), w zakresie w jakim zmienia opis pewnych towarów, w odniesieniu do których autonomiczne stawki celne w ramach Wspólnej taryfy celnej zostały zawieszane.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Forgital Italy SpA pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Radę Unii Europejskiej.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 317 z 20.11.2010.